

6600001303-02

32200000-02

2019/200/1/3/02-02

DODATOK č. 2

k Zmluve o nájme spoločného zariadenia domu č. 2019/200/1/3/02 zo dňa 04. 03. 2019
v znení neskorších dodatkov
(ďalej len „Dodatok č. 2“)

Článok I**Zmluvné strany****1. Prenajímateľ**

Vlastníci bytov a nebytových priestorov bytového domu CITY RESIDENCE TRNAVA, Františkánska 19,
Štefánikova 30 v Trnave

Zastúpení správcou :

Domová správa, s.r.o.

so sídlom: Tehelná 3/A, 917 01 Trnava

IČO: 36 248 461, DIČ: 2021638443, IČ DPH: SK2021638443, IBAN: SK29 0900 0000 0052 0790 8529

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava v oddiele Sra vo vložke č.

v mene spoločnosti konajú Mgr. Igor Bočko, konateľ a Mgr. Jura D ~~MH Teplárenský~~

(ďalej len „Prenajímateľ“)

a

2. Nájomca

MH Teplárenský holding, a. s.

so sídlom: Turbínová 3, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto

IČO: 36 211 541, DIČ: 2020048580, IČ DPH: SK2020048580, IBAN: SK17 1100 0000 0026 2706 4293

zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III v oddiele Sa vo vložke č. 7386/B

v mene spoločnosti konajú Ing. Marcel Vrátný, generálny riaditeľ a Ing. Vojtech Červenka, obchodný
riaditeľ

(ďalej len „Nájomca“)

(Prenajímateľ a Nájomca ďalej spolu aj len ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany uzatvárajú v zmysle článku VII ods. 3 Zmluvy o nájme spoločného zariadenia domu č.
2019/200/1/3/02 zo dňa 04. 03. 2019 (ďalej len „Zmluva“) tento Dodatok č. 2 a to za účelom aktualizácie
identifikačných údajov Prenajímateľa a z dôvodu zmeny identifikačných údajov Nájomcu, čím sa mení
Zmluva nasledovne:

Článok II**Predmet Dodatku č. 1**

1. Nájomca podpisom tohto Dodatku č. 2 potvrdzuje a Prenajímateľ berie na vedomie, že s účinnosťou
ku dňu 1.5.2022 došlo k fúzii šiestich štátnych teplárenských spoločností: Bratislavská teplárenská,
a.s., Trnavská teplárenská, a.s., Žilinská teplárenská, a.s., Martinská teplárenská, a.s., Zvolenská
teplárenská, a.s. a MH Teplárenský holding, a.s. (predtým Tepláreň Košice, a.s. v skratke TEKO, a.s.)
do jednej nástupníckej spoločnosti MH Teplárenský holding, a.s. Fúzia bola realizovaná formou
zlúčenia spoločností, čo znamená zánik piatich (5) teplárenských spoločností - Bratislavská
teplárenská, a.s., Trnavská teplárenská, a.s., Žilinská teplárenská, a.s., Martinská teplárenská, a.s.,

Zvolenská teplárenská, a.s. a od 01.05.2022 ich zlúčenie do jednej nástupnickej spoločnosti, ktorou je MH Teplárenský holding, a.s. (nájomca) ako univerzálny právny nástupca všetkých zaniknutých teplárenských spoločností. S účinnosťou od 1.5.2022 došlo v dôsledku univerzálnej sukcesie k prechodu práv a povinností z pôvodných zaniknutých teplárenských spoločností na nástupnícku spoločnosť MH Teplárenský holding, a.s., ktorá tým vstúpila aj do práv a povinností Nájomcu v zmysle uzatvorenej Zmluvy.

2. Článok I (Zmluvné strany) Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

„1. Prenajímateľ

Vlastníci bytov a nebytových priestorov bytového domu CITY RESIDENCE TRNAVA, Františkánska 19, Štefánikova 30 v Trnave

zastúpení správcou:

Domová správa, s.r.o.

so sídlom: Tehelná 3/A, 917 01 Trnava

IČO: 36248461, DIČ: 2021638443, IČ DPH: SK2021638443, IBAN: SK2909000000005207908529

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava v oddiele Sro vo vložke č. 13389/T

v mene spoločnosti konajú Mgr. Igor Bočko, konateľ a Mgr. Juraj Drobňa, konateľ

(ďalej len „Prenajímateľ“)

a

2. Nájomca

MH Teplárenský holding, a. s.

so sídlom: Turbinová 3, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto

IČO: 36 211 541, DIČ: 2020048580, IČ DPH: SK2020048580, IBAN: SK1711000000002627064293

zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III v oddiele Sa vo vložke č. 7386/B

v mene spoločnosti konajú Ing. Marcel Vrátný, generálny riaditeľ a Ing. Vojtech Červenka, obchodný riaditeľ

(ďalej len „Nájomca“)

(Prenajímateľ a Nájomca ďalej spolu aj len ako „zmluvné strany“).

3. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 2 neupravené zostávajú nedotknuté a ostávajú v platnosti v plnom rozsahu bez zmeny. Zmluvné strany uvádzajú, že ustanovenia Zmluvy je potrebné vykladať so zreteľom a v súlade s ich dohodou obsiahnutou v tomto Dodatku č. 2 k Zmluve.

Článok III

Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č.2 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
2. Tento Dodatok č.2 nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Zmluvné strany týmto spoločne prehlasujú, že sú si vedomé skutočností, že tento Dodatok č. 2 je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z. z.“), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z., a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých zo Zmluvy a z tohto Dodatku č. 2, minimálne však po dobu stanovenú zákonom č. 211/2000 Z. z.

nosti, ktorou
zaniknutých
ej sukcesie k
nástupníku

4. Tento Dodatok č. 2 je vypracovaný v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane po jednom (1) vyhotovení.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom tohto Dodatku č. 2 pred jeho podpisom oboznámili, ich prejav, ktorý prejavili určite a zrozumiteľne, je slobodný a vážny, s obsahom tohto Dodatku č. 2 súhlasia, na znak čoho ho podpisujú.

V Bratislave, dňa 12.03.2024
Za nájomcu

Ing. Marcel Vrátny
generálny riaditeľ
MH Teplárenský holding, a.s.

Ing. Vojtech Červenka
obchodný riaditeľ
MH Teplárenský holding, a.s.

V Trnave, dňa 19.03.2024

Mgr. Igor Bočko
konateľ
Domová správa, a.s.

Mgr. Juraj Droběna
konateľ
Domová správa, a.s.

KATUNIA

Dôvodová správa/požiadavka/ na nákup tovarov/práce/služieb

PREDKLADATEĽ

Priezvisko, Meno, funkcia

Šabíková Beata Ing., Biznis partner pre obchod

PREDMET

Úsek

Obchod

Typ požiadavky

Dodatok

Dodatok č. 2 k Zmluve o nájme spoločného zariadenia domu č.2019/200/I/3/02 zo dňa 04.03.2019 v znení dodatku č. 1 zo dňa 17.02.2020

Popis požiadavky

Závod

Tmava

CPV kód

Predpokladaná hodnota zákazky (PHZ)

Spôsob určenia PHZ

DÔVOD

Predmetom dodatku je zmena správcu bytového domu CITY RESIDENCE TRNAVA na spol. DOMOVA SPRAVA. Súčasne aktualizujeme aj zmenu identifikačných údajov MHTH z pôvodných údajov TAT. Ostatné parametre zmluvy sa nemenia a zostávajú v platnosti tak ako boli dohodnuté v pôvodnej zmluve a v dodatku 1. MHTH platí nájom za prenajatý priestor pre umiestnenie technologického zariadenia kotolne.

ROZPOČET

Názov položky

Kód položky

Čiastka v rozpočte

OPEX

CAPEX

Zostatok v rozpočte

OPEX

CAPEX

Ak nie je v rozpočte, uveďte odkiaľ bude čerpanie

PRIAME ZADANIE

Požadované priame zadanie?

Ak áno, uveďte dodávateľa

Zdôvodnenie priameho zadania

NÁVRH DODÁVATEĽOV

Požiadavka na verejnú súťaž (bude dostupná len pre pozvaných uchádzačov)

PRÍLOHY

SCHVÁLENIE

Podpis žiadateľa

dátum

24.1.2024

schválil

Palečka Martin Ing.,
Manažér interného rozvoja
Priezvisko, meno, funkcia

dátum

podpis

Protokol k schvaľovacímu procesu zmluvy

Názov zmluvy: Dodatok 2_najom kotolna_CITY RESIDENCE

Číslo zmluvy:

Zmluvný partner: Domová správa

Gestor: Šabíková Beata

Pripomienkovanie

Kolo	Dátum	Povinne	Pripomienkujúci	Výsledok pripomienkovania
1.	25.01.2024	áno	Kolekova Danka	pripomienky v revízii dokumentu
1.	31.01.2024	nie	Palečka Martin	bez pripomienok

Schvaľovanie

Kolo	Dátum	Schvaľovateľ	Výsledok schválenia	Výhrada
1.	03.02.2024	Kolekova Danka	schvaľujem	
1.	05.02.2024	Palečka Martin	schvaľujem	
1.	02.02.2024	Červenka Vojtech	schvaľujem	
1.	01.02.2024	Randuška Dušan	schvaľujem	

Šabíková Beata

Od: Szöllösy Peter
Odoslané: streda 21. februára 2024 12:32
Komu: Šabíková Beata
Predmet: RE: Zadanie POBJ RV_Dodatok 2

Zobrazenie Požiadavka na obj. 10012077

»

Zobrazenie Požiadavka na obj. 10012077

Prehľad dokladov zapnutý Osobné nastavenie

PožiadavkaRámcoZmluva 10012077

Texty

Poznámka k hlavke
Žiadame o založenie RV zmluvy na
"Dodatok č.2" k zmluve o nájme spoločného zariadenia domu
č.2019/200/I/3/02 (zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú)
Oproti pôvodnej zmluve sa menia základné dáta na strane prenájomcu
K žiadosti priložujeme dodatok, zmluvu a protokol schválenia
Editor súvisiaceho... Text bol prevzatý z Požiadavka na obj. (Poznámka k hlavke)

Navrhované hodnoty

Stat...	P...	P	Materiál	KrátkyText	Množ.	MJ	Skup...	Závod	SKL	SKN	Žiada.	Čs.potr.	=Celk.hod...	Me...	Požad.dod.	DZ...	SU
10	K	P		Nájom kotoľa	CITY RESIDENCE TT	1	JV	Nájom...	TT	220	Sabk...		0,00	EUR			
													0,00	EUR			

Položka

[10] Nájom kotoľa CITY RESIDENCE TT

Výkony	Limity	Dáta materiálu	Množstvá a termíny	Ocenenie	Priradenie účtu	Zdroj odberu	Status	Kontaktná osoba	Texty	Dodacia adresa
Riadok	Č.výkonu	Kr.text	Množstvo	MJ	Cena brutto	Mena	Toľn			
10	10000000	Nájom NP pre TZ do 38m2/rok	0	JV	0,00	EUR	0,0			
20			0,000		0,00	EUR	0,0			
30			0,000		0,00	EUR	0,0			
40			0,000		0,00	EUR	0,0			
50			0,000		0,00	EUR	0,0			
60			0,000		0,00	EUR	0,0			
70			0,000		0,00	EUR	0,0			
80			0,000		0,00	EUR	0,0			
90			0,000		0,00	EUR	0,0			
100			0,000		0,00	EUR	0,0			
110			0,000		0,00	EUR	0,0			

Riad. 10

S pozdravom

Peter Szöllösy

technik investičnej výstavby, opráv a služieb

kontakt: +421 908 715 829 / +421 33 5553 417 / peter.szollosy@mhth.sk

MH Teplárenský holding, a.s., Turbinová 3, 831 04 Bratislava – mestská časť Nové Mesto
závod Trnava, Coburgova 84, 917 42 Trnava



From: Šabíková Beata <beata.sabikova@mhth.sk>
Sent: Tuesday, February 6, 2024 9:33 AM
To: Szöllösy Peter <Peter.Szollosy@mhth.sk>
Subject: Zadanie POBJ RV_Dodatok 2

Ahoj Peťo,

Prosím Ťa o zadanie zmluvy do SAP ako POBJ RV. Je to Dodatok č. 2 k zmluve o nájme spoločného zariadenia domu. Oproti pôvodnej zmluve sa menia základné dáta na strane prenajímateľa. Pre istotu pripájam aj pôvodnú zmluvu.

V prílohe je dodatok, dôvodová správa a schvaľovací protokol.

Ďakujem,

Ing. Beata Šabíková
Biznis partner pre obchod

kontakt: +421 907 672 304 / beata.sabikova@mhth.sk
MH Teplárenský holding, a.s., Turbínová 3, 831 04 Bratislava – mestská časť Nové Mesto
závod Trnava, Coburgova 84, 917 42 Trnava
www.mhth.sk / [Facebook](#) / [LinkedIn](#)

